



INTERTOOL.ua

ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ
РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

UA RU

ПРИСТРІЙ ПУСКОЗАРЯДНИЙ УСТРОЙСТВО ПУСКОЗАРЯДНОЕ AT-3016



Будь ласка, прочитайте і ознайомтеся з посібником з експлуатації перед використанням і дотримуйтесь його правил безпеки та інструкцій щодо застосування. Недотримання інструкції може призвести до травм або поломки інструменту.



Пожалуйста, прочитайте и ознакомьтесь с пособием по эксплуатации перед использованием и следуйте всем его правилам безопасности и инструкциям по применению. Несоблюдение инструкции может привести к травмам или поломке инструмента.

**Дякуємо, що обрали продукт торгової марки INTERTOOL.
Спасибо за то, что выбрали продукт торговой марки INTERTOOL.**



УВАГА! ПЕРЕД ВИКОРИСТАННЯМ ЗАРЯДНОГО ПРИСТРОЮ УВАЖНО ОЗНАЙОМ-ТЕСЬ З ІНСТРУКЦІЄЮ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ ТА ЗАХОДАМИ БЕЗПЕКИ.

Дотримуйтесь інструкції та вживайте заходи безпеки для Вашої безпеки та безпеки інших. Використовуйте пристрій лише за призначенням. Неправильна експлуатація пристрою може призвести до спричинення травм людям та матеріального збитку.

ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

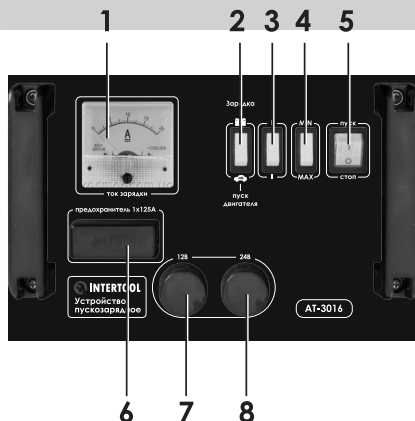
- Пристрій не призначений для використання на відкритому повітрі. Необхідно виключити потрапляння вологи та електроліту на нього. Забороняється встановлювати ПЗП всередину транспортного засобу.
- Пускозарядний пристрій необхідно зберігати в закритих приміщеннях або під навісом при температурі довкілля від -10° до $+30^{\circ}$ та відносній вологості повітря не більше 80% та при відсутності агресивних хімічних речовин. В разі довготривалого зберігання ПЗП за температурою нижче -10° , перед ввімкненням необхідно дати час на прогрівання пристрою, не менше 60 хвилин.
- Розміщайте пристрій в приміщенні так, щоб панель управління була доступна для контролю. Встановлюйте пристрій на міцній, рівній поверхні на максимально можливій відстані від АКБ.
- Пристрій необхідно вмикати у розетку з заземленням.
- Перед увімкненням пристрою переконайтесь що параметри подовжувача, розетки та електричної мережі відповідають технічним характеристикам пускозарядного пристрою.
- Щоб уникнути поломки ПЗП уникайте контакту червоного (+) та чорного (-) контактних кліщів, та не дозволяйте одночасно доторкатися контактними кліщами до металевих предметів.
- Категорично забороняється працювати при відсутній обшивці корпусу. Схема пристрою містить елементи та вузли, що знаходяться під напругою 230В.
- Перед зарядкою АКБ або запуском двигуна разом з АКБ, уважно вивчіть інструкцію виробника з експлуатації акумуляторної батареї та дотримуйтесь її вимог.
- ПЗП не обладнано автоматичним виключенням після завершення зарядки АКБ.
- Під час зарядки виділяється вибухонебезпечний газ. Тому в приміщенні, де відбувається заряд акумуляторних батарей, повинна бути відповідна вентиляція та засоби гасіння пожежі. Забороняється куріння, використання вогню, необхідно виключити виникнення іскор.
- Не заряджайте несправні акумуляторні батареї або декілька батарей, запускати двигуни транспортних засобів з несправною пусковою апаратурою, це може призвести до поломки ПЗП.
- Перед запуском переконайтесь, що автомобіль можна запускати даним типом пристрою. Забороняється запускати автомобілі, обладнані бортовим комп'ютером.
- При зарядці акумулятора, постійно підключеного до транспортного засобу, слідуйте інструкції даного транспортного засобу. Перед зарядкою відключіть позитивний кабель, який є частиною електричного кола транспортного засобу.
- Щоб не допустити втрат зарядного струму та появи іскор, перед зарядкою добре очищайте клемми акумуляторної батареї від окисної плівки.
- Відключіть мережевий кабель ПЗП від електричної мережі при переміщенні пристрою, перед технічним обслуговуванням та ремонтом, підключенням та відключенням АКБ.
- Ремонт і технічне обслуговування ПЗП має проводитися тільки в сервісному центрі.

ПРИЗНАЧЕННЯ

Пускозарядний пристрій AT-3016 призначений для зарядки акумуляторних батарей з напругою 12В або 24В та ємністю до 600Аг, а також для запуску двигуна транспортного засобу разом з акумуляторною батареєю 12В або 24В.

ПЕРЕДНЯ ПАНЕЛЬ

1. Цифровий індикатор струму зарядки
2. Перемикач режимів «I - II»
3. Перемикач «min - max»
4. Перемикач «Зарядка – Пуск двигателя»
5. Перемикач «Пуск – Стоп»
6. Запобіжник «1 x 125A»
7. Клема «+12В»
8. Клема «+24В»



ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель	AT-3016
Напруга живлення мережі частотою 50 Гц	230В
Максимальна споживана потужність	1.2 кВт
Максимальна споживана потужність пуску	10 кВт
Ємність акумуляторної батареї	20-600 Аг
Напруга зарядки	12 В; 24 В
Струм повільної/швидкої зарядки АКБ 12В	50/75 А
Струм пусковий	300 А
Режим роботи	• зарядний - безперервний, для батарей до 600 Ач; • пусковий — с перервами: робота 15 сек.; пауза -10 хв.
Метод зарядки	постійною напругою
Клас електробезпеки	I
Ступінь захисту	IP21
Робоча температура	-20°... +40°С
Габаритні розміри	480 x 280 x 230 мм
Вага	20,55 кг

ЗАРЯДКА

1. Червоний кабель з контактним затискачем «+» під'єднати до клеми «+12В» або «+24В» в залежності від напруги АКБ.
2. Перемикач режимів «I - II» встановити у положення «I».
3. Перемикач «min - max» встановити у положення «min».
4. Перемикач «Зарядка – Пуск двигателя» встановити в положення «Зарядка».

5. За допомогою контактних затискачів під'єднати ПЗП до АКБ дотримуючись полярності (червоний дріт з контактним затискачем «+» до контакту «+» АКБ, чорний дріт з контактним затискачем «-» до контакту «-» АКБ).
6. Увімкнути ПЗП до мережі 230В за допомогою мережевого кабелю з штекером.
7. Перемикач «Пуск - Стоп» встановіть у положення «Пуск».
8. Цифровий індикатор ПЗП показує струм зарядки. При зарядженій батареї показання наближується до «0».
9. Спостерігати по цифровому індикатору ПЗП струм зарядки, встановити перемикачем «I - II» та «min - max» в потрібне положення.
10. Після завершення зарядки перемикач «Пуск - Стоп» встановити в положення «Стоп».
11. Від'єднати мережевий дріт ПЗП від мережі, тримаючи за штепсель.
12. Від'єднати контактні затискачі від АКБ.

ПУСК



(Забороняється для транспортних засобів з бортовим комп'ютером).

1. Виконати зарядку АКБ до п.11 протягом 20-40 хв. (див. вище «Зарядка»)
2. Перемикач «Зарядка – Пуск двигателя» встановити в положення «Пуск двигателя».
3. Перемикач «Пуск - Стоп» встановіть в положення «Пуск» та одночасно виконати запуск двигуна.
4. Цифровий індикатор під час запуску двигуна показує максимальний пусковий струм.
5. Якщо протягом 10-15 сек. двигун не запускається, то повторний запуск виконати через 5-10 хв. після додаткової зарядки АКБ (див. вище «Зарядка»).
6. Після завершення пуску перемикач «Пуск - Стоп» встановіть в положення «Стоп», від'єднайте мережевий дріт ПЗП від мережі, тримаючи за штепсель.
7. Від'єднайте контактні затискачі від контактів АКБ.

ГАРАНТІЙНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ

Ви можете ознайомитися з правилами гарантійного обслуговування в гарантійному талоні.



ВНИМАНИЕ! ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ПУСКОЗАРЯДНОГО УСТРОЙСТВА ВНИМАТЕЛЬНО ОЗНАКОМЬТЕСЬ С ИНСТРУКЦИЕЙ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И МЕРАМИ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ!

Следуйте инструкции по эксплуатации и соблюдайте меры предосторожности для обеспечения Вашей безопасности и безопасности других.

Используйте устройство только по назначению. Неправильное использование устройства может привести к нанесению травм людям и материального ущерба.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

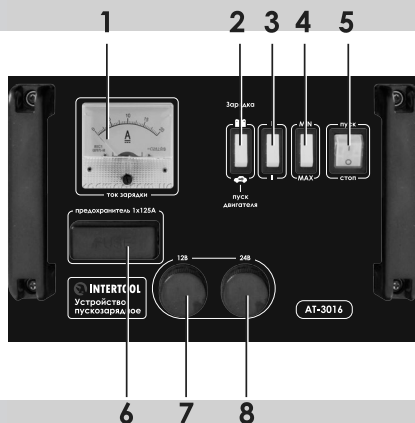
- Устройство не предназначено для использования на открытом воздухе. Необходимо исключить попадание влаги и электролита на него. Запрещается устанавливать ПЗУ внутри транспортного средства.
- Пускозарядное устройство необходимо хранить в закрытых помещениях или под навесом, при температуре окружающей среды от $-10^{\circ} \div +30^{\circ}\text{C}$, относительной влажности воздуха не выше 80% и при отсутствии агрессивных химических веществ. В случае длительного хранения ПЗУ при температуре ниже -10°C , перед включением нужно дать ему прогреться не менее 60 мин.
- Располагайте устройство в помещении так, чтобы панель управления была доступна для контроля. Устанавливайте устройство на прочной, ровной поверхности на максимально возможном расстоянии от АКБ.
- Устройство следует включать только в розетку с заземлением.
- Перед включением устройства убедитесь, что параметры удлинителя, розетки и электрической сети соответствуют техническим характеристикам пускозарядного устройства.
- Чтобы избежать выхода из строя ПЗУ, не допускайте контакта красного (+) и черного (-) контактных зажимов, и не позволяйте одновременно соприкасаться контактными зажимам с металлическим предметом.
- Категорически запрещается работать при снятой обшивке корпуса. Схема устройства содержит элементы и узлы, находящиеся под напряжением 230В.
- Перед зарядкой АКБ или пуском двигателя совместно с АКБ внимательно изучите инструкцию производителя по эксплуатации аккумуляторной батареи и следуйте ее требованиям.
- ПЗУ не оборудовано автоматическим отключением после окончания зарядки АКБ.
- Во время заряда батареи выделяется взрывоопасный газ. Поэтому в помещении, где происходит заряд аккумуляторных батарей, должна быть соответствующая вентиляция и средства тушения пожара. Запрещается курение, использование огня, необходимо исключить образование искр.
- Запрещается заряжать неисправные аккумуляторные батареи или несколько батарей, запускать двигатели транспортных средств с неисправной пусковой аппаратурой. Это может привести к поломке ПЗУ.
- Перед пуском убедитесь, что автомобиль можно запустить данным типом устройства. Запрещается запускать автомобили, оборудованные бортовым компьютером.
- При зарядке аккумулятора, постоянно подключенного к транспортному средству, следовать инструкции данного транспортного средства. Перед зарядкой отключить положительный кабель, являющийся частью электрической цепи транспортного средства
- Для исключения потерь зарядного тока и образования искр, перед зарядкой хорошо зачистите клеммы аккумуляторной батареи от окисной пленки.
- Отсоединяйте сетевой кабель ПЗУ от электрической сети при перемещении устройства, перед техническим обслуживанием и ремонтом, подключением и отключением аккумуляторной батареи.
- Ремонт и техобслуживание ПЗУ должно проводиться только в сервисном центре.

НАЗНАЧЕНИЕ

Пускозарядное устройство AT-3016 предназначено для зарядки аккумуляторных батарей с напряжением 12В или 24В и емкостью до 600Ач, а также для пуска двигателя транспортного средства совместно с аккумуляторной батареей 12В или 24В.

ПЕРЕДНЯЯ ПАНЕЛЬ

1. Стрелочный индикатор тока зарядки
2. Переключатель режимов «I - II»
3. Переключатель «min - max»
4. Переключатель «Зарядка – Пуск двигателя»
5. Переключатель «Пуск – Стоп»
6. Предохранитель «1 x 125A»
7. Клемма «12В»
8. Клемма «24В»



ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель	AT-3016
Напряжение питающей сети частотой 50Гц	230 В
Максимальная потребляемая мощность зарядки	1,2 кВт
Максимальная потребляемая мощность пуска	10 кВт
Емкость аккумуляторной батареи	20-600 Ач
Напряжение зарядки	12 В; 24 В
Ток медленной/быстрой зарядки АКБ 12В	50/75 А
Ток пусковой	300 А
Режим работы:	• зарядный - непрерывный, для батареи до 600 Ач; • пусковой — с перерывами: работа 15 сек.; пауза – 10 мин
Метод зарядки	постоянным напряжением
Класс электробезопасности	I
Степень защиты	IP21
Рабочая температура	-20°... +40°C
Габаритные размеры	480 x 280 x 230 мм
Вес	20,55 кг

ЗАРЯДКА

1. Красный кабель с контактным зажимом «+» подсоединить к клемме «+12В» или «+24В» в зависимости от напряжения АКБ.
2. Переключатель режимов «I - II» установить в положение «I».
3. Переключатель «min - max» установить в положение «min».
4. Переключатель «Зарядка – Пуск двигателя» установить в положение «Зарядка».
5. При помощи контактных зажимов подсоединить ПЗУ к АКБ соблюдая полярность (красный кабель с контактным зажимом «+» к контакту «+» АКБ, черный кабель с контактным за-

жимом «-» к контакту «-» АКБ).

6. Подключить ПЗУ к сети 230В с помощью сетевого кабеля с вилкой.

7. Переключатель «Пуск – Стоп» установить в положение «Пуск»

8. Индикатор ПЗУ показывает ток зарядки. При заряженной батарее показания приближаются к «0».

9. Наблюдать по индикатору ПЗУ ток зарядки; в зависимости от состояния АКБ и рекомендованных производителем АКБ токов зарядки, установить переключатели «I - II» и «min– max» в нужное положение.

10. После окончания зарядки переключатель «Пуск – Стоп» установить в положение «Стоп».

11. Отсоединить сетевой кабель ПЗУ от сети, держа за вилку.

12. Отсоединить контактные зажимы от контактов АКБ.

ПУСК

Запрещается для транспортных средств с бортовым компьютером

1. Произвести зарядку АКБ до п.11 в течение 20-40мин.(см. выше ЗАРЯДКА).

2. Переключатель «Зарядка – Пуск двигателя» установить в положение «Пуск двигателя».

3. Переключатель «Пуск – Стоп» установить в положение «Пуск» и одновременно произвести запуск двигателя.

4. Цифровой индикатор при запуске двигателя показывает максимальный пусковой ток.



5. Если в течение 10 - 15сек. двигатель не запустится, то повторный запуск производить через 5-10 мин. после дополнительной зарядки АКБ (см. выше ЗАРЯДКА).

6. После окончания пуска переключатель «Пуск – Стоп» установить в положение «Стоп», отсоединить сетевой кабель ПЗУ от сети, держа за вилку.

7. Отсоединить контактные зажимы от контактов АКБ

ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Вы можете ознакомиться с правилами гарантийного обслуживания в гарантийном талоне.

